

Dr. Musarrat Jahat
Guest Faculty / Asst. Professor
Dept. of Urdu, V.H. College, Hajipur
B.A Part III (H), Paper - III
Topic: - Urdu Saklat Ka Bunyadi Aunad.

[نوٹ: سچیلے نوٹ کا بقیہ حصہ]

اردو کے قواعد کا نظام فارسی کے اصولوں پر مشتمل کیا گیا۔
انشاء اللہ خان انشاء نے فارسی زبان میں اردو قواعد کی پہلی کتاب
"دریائے لطافت" لکھی۔ خان آرزو اور مرزا قنیل نے بھی اردو کی
جو اہم اور بیان و بلاغت پر کتابیں لکھی ہیں۔ براہین صدی میں
جلال نکتوی، حسرت موہانی، مولوی عبد الحق اور برج موہن کیفی
نے قواعد پر کتابیں لکھیں۔ اس طرح اردو کی ساخت متعین اور
اس کے ضوابط کو منضبط کر دیا گیا۔ اردو ہندوستان میں آئی تو مومن
کے پہلے جول کی علامت تھی اس لئے اس نے اپنا نام ہندوستان بلکہ
دنیا کے تازہ کجریات کے لئے بھیلانے لگا۔ ہندوستان پر برج موہن
کیفی نے لکھا ہے۔ "اردو ایک غیر صرفی اور پنج پہل زبان ہے۔"
لہذا ڈیکریٹو ٹائپنگ کے بارے میں اس کے اصولوں میں بہتر کی لچک
ہے۔ یوں تو 'دی' اور 'ن' کو علامت ٹائپنگ کے طور پر
استعمال کیا جاتا ہے۔ جنہیں لسانی سائنس کہتے ہیں لیکن کیفی نے
ایک عام اصول یہ بتایا کہ "ایک لفظ جو کسی زبان سے خواہ
سنکرت یا عربی سے ہمارے زبان میں داخل ہوا۔ اس کی
جنس اس کے مرادف یا قریب المثنی لفظ کی جنس کے موافق
ہوگی جو پہلے سے ہمیں معلوم ہے۔"

زبان ایک کٹھن پیرائے ہے اس لئے اس کا ہر جزو ستر کی
مسلل لغزان کا نتیجہ ہے اور جسے لفظ ہوتا ہے زبان شرفی جاتی ہے۔

جینا بھرت سے الفاظ کو اردو میں مزوک فرار دیا جانا رہا ہے۔
کچھ وقت اور مقام کا اثر بھی اس پر ہونا رہتا ہے۔ زبان
اور سماجی مظہر ہے اس لئے اس کی ساخت میں بھی اثر
خوش سماجی ارتقادات کے ساتھ ہوتی رہتی ہے۔

— x —